

JUNE 6, 2022

Minutes of the regular meeting of the Township of Gore's Municipal Council held at the Trinity Community Hall located at 2 Cambria Road in Gore, on **Monday June 6, 2022 at 8 p.m.**

ARE PRESENT:

Councillors: Daniel Leduc, Sakina Khan, Shirley Roy and Anik Korosec forming a quorum and presided over by the designated Councillor, Anselmo Marandola.

The Assistant General Manager, Dominique Aubry, and the Assistant Clerk-Treasurer, Diane Chales, are also present.

Arrival of the councillor Alain Giroux at 8:20 pm and the Mayor Scott Pearce at 8:25 pm. The Mayor Scott Pearce chairs the meeting as of 8:25 pm.

CALL TO ORDER

Acknowledgment of the absence of the mayor and deputy mayor, consequently, article 158 of the Municipal Code is applied and the present councillors designate Councillor Anselmo Marandola to chair this meeting.

Councillor Anselmo Marandola calls the present meeting to order at 8 p.m.

2022-06-164

ADOPTION OF THE AGENDA

WHEREAS the members of the council have familiarized themselves with the agenda of the present meeting;

WHEREAS the following subjects were added to varia on the agenda.

- Hiring of a recreation, outdoor and community life technician – Mrs. Alison Kilpatrick
- Recognition of an organization for the insurance program available through the Union of Quebec municipalities

IT IS **MOVED** BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

TO ADOPT the agenda of the present meeting as modified.

CARRIED

2022-06-165

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD MAY 2, 2022

WHEREAS the minutes of the regular meeting held May2, 2022 were given to council members at least seventy-two (72) hours before this meeting;

WHEREAS council members declare having received and read them.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (4):

THAT the minutes of the regular meeting held May 2, 2022 are approved as submitted.

CARRIED

SUBJECTS ARISING FROM THE MINUTES

None

FIRST QUESTION PERIOD

A first question period was held during which the following subjects were discussed:

- Cleaning of ditches and refilling of Shrewsbury Road;
- Application of by-laws;
- Rules for the felling of trees.

Councillor Alain Giroux arrives at the meeting à 8:20.

NOTICE OF MOTION, PRESENTATION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW NUMBER 248 RELATING TO SPECIFIC PROJECTS FOR THE CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A BUILDING (PPCMOI)

Notice of motion is given by Councillor Shirley Roy that, at a subsequent meeting of the council, **BY-LAW NUMBER 248 RELATING TO SPECIFIC PROJECTS FOR THE CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A BUILDING (PPCMOI)** will be adopted;

Councillor Shirley Roy tables draft **BY-LAW NUMBER 248 RELATING TO SPECIFIC PROJECTS FOR THE CONSTRUCTION, MODIFICATION OR OCCUPANCY OF A BUILDING (PPCMOI)** at the present meeting;

Copies of the draft by-law are made available to the public;

Mr. Anselmo Marandola, chairman of the meeting presents the draft by-law in accordance with the Municipal Code of Quebec (C-27.1).

2022-06-166

TRANSFER OF PROPERTY RIGHTS FOR LOT 5 316 938 IN FAVOR OF THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE, HIRONDELLES STREET

WHEREAS the municipality has accepted a donation of lot number lot 5 316 938 (roll number 4168-09-2714) offered free of charge by Mr. Roland Rémillard;

WHEREAS Mr. Roland Rémillard will pay the fees associated with the transfer of the property title;

WHEREAS the property is completely covered by a wetland;

WHEREAS Council considers that the lot could be part of a future community project.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO ACCEPT the donation of lot 5 316 938 given by Mr. Roland Rémillard;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign all relevant documents ensuring the transfer of the property title.

CARRIED

2022-06-167

PROPERTY FILE FOR SALE UNDER CONTROL OF JUSTICE – LOT 5 079 972 (BROWN ROAD)

WHEREAS the file bearing roll number 4372-18-2661, lot 5 079 972, has been in arrears for unpaid municipal taxes since 2017;

WHEREAS all attempts to recover the amounts due have been unsuccessful.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE a sale under control of justice for the property bearing roll number 4372-18-2661, and known as lot number 5 079 972.

CARRIED

2022-06-168

PROPERTY FILE FOR SALE UNDER CONTROL OF JUSTICE – LOT 5 317 374 (DES VIOLETTES STREET)

WHEREAS the file bearing roll number 4170-45-7284, lot 5 317 374, has been in arrears for unpaid municipal taxes since 2011;

WHEREAS all attempts to recover the amounts due have been unsuccessful.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO AUTHORIZE a sale under control of justice for the property bearing roll number 4170-45-7284, and known as lot number 5 317 374.

CARRIED

2022-06-169

SALE OF LOT 5 318 082 TO MR. SÉBASTIEN BERGERON AND MRS. JULIE TAILLON (LAC CHEVREUIL ROAD)

WHEREAS the municipality owns lot 5 318 082 located on lac Chevreuil Road;

WHEREAS the municipality authorized the sale of the said land in April 2022, resolution 2022-04-104;

WHEREAS a purchase offer was presented on behalf of Mr. Sébastien Bergeron and Mrs. Julie Taillon.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO ACCEPT the purchase offer presented on behalf of Mr. Sébastien Bergeron and Mrs. Julie Taillon as well as the terms within;

TO RATIFY Mrs. Julie Boyer's, signature on the purchase offer dated April 21, 2022;

TO AUTHORIZE the sale of lot 5 318 082 to Mr. Sébastien Bergeron and Mrs. Julie Taillon for the amount of \$ 59 000 plus applicable taxes.

TO AUTHORIZE the Mayor and the Clerk-Treasurer to sign all the documents necessary to give full effect to this resolution.

CARRIED

2022-06-170

REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2021-37: 32 SHREWSBURY ROAD, LOT 5 080 085

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 080 085 in order to allow for the construction of a garage to be placed in front of a house which contravenes by-law R214 article 71.

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommends that the minor derogation be accepted;

WHEREAS a public notice was given on May 9, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (5):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2021-37.

CARRIED

The Mayor Scott Pearce arrives at the meeting à 8:25 pm and is chair for the remainder of said meeting.

2022-06-171 REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2022-01: HIGHWAY 329, LOT 5 317 747

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 317 747 in order to allow for an entrance on Highway 329 to be placed within the minimum required distance between two entrances along this the route. By-law R-214 article 103.

WHEREAS a permit from the MTQ has been approved allowing for the construction of the entrance at the location proposed in the minor derogation request;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommends that the minor derogation be accepted;

WHEREAS a public notice was given on May 9, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2022-01.

CARRIED

2022-06-172 REQUEST FOR MINOR DEROGATION NO 2022-03: HIGHWAY 329, LOT 5 080 588

WHEREAS a request for a minor derogation was received concerning lot 5 080 588 in order to allow for a driveway to be at a distance less than 100 m from a neighbouring driveway along the highway 329. This goes against the By-law R 214, article 103 which requires a minimum distance of 100 m between two accesses onto highway 329.

WHEREAS the request is also to allow for the driveway to be built before receiving the construction permit for the proposed home, so as to have safe access to the land.

WHEREAS a permit from the MTQ has been approved allowing for the construction of the entrance at the location proposed in the minor derogation request;

WHEREAS the Planning Advisory Committee met in order to study this request and recommends that the minor derogation be accepted under the condition that the maximum length authorised for the entrance before a construction permit is issued be no more than 10 meters.

WHEREAS a public notice was given on May 20, 2022 in accordance with the law;

WHEREAS the Council has received a copy of the request as well as the committee's recommendation and declares having studied it;

WHEREAS the floor is given to those present at the meeting.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the recommendation deposited by the Planning Advisory Committee;

TO AUTHORIZE the request for a minor derogation 2022-03 under the condition that the maximum length authorised for the entrance before a construction permit is issued be no more than 10 meters.

CARRIED

2022-06-173

PIIA 2022-31: HIGHWAY 329 - LOT 5 317 747

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a two storey, single family home with four rooms, on lot 5 317 747 situated along Highway 329;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-31 regarding the construction of a two storey, single family home with four rooms, on lot 5 317 747 situated along Highway 329 be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-174

PIIA 2022-32: LAKE HUGHES WEST ROAD, LOT 5 080 117

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of new home on lot 5 080 117 situated on Lake Hughes West Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-32 regarding the construction of new home on lot 5 080 117 situated on Lake Hughes West Road be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-175

PIIA 2022-33: 48 TOUR DU LAC STREET, LOT 5 317 465

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the enlargement of an existing home by the addition of a solarium and attached garage;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-33 regarding the enlargement of the existing home situated at 48 Tour du Lac Street, lot 5 317 465, by the addition of a solarium and attached garage, be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-176

PIIA 2022-34: DU LAC DES FILLES ROAD, LOT 5 755 974

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a multigenerational home on lot 5 755 974 situated on du lac des Filles Road;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and paid special attention to the location of the home and the building plans. The members believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS MOVED BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-34 regarding the construction of a multigenerational home on lot 5 755 974 situated on du lac des Filles Road be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-177

PIIA 2022-35: RAINBOW STREET, LOT 6 241 794

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a home on lot 6 241 974 situated on Rainbow Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS MOVED BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-35 regarding the construction of a home on lot 6 241 974 situated on Rainbow Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-178

PIIA 2022-36: SAHARA STREET, LOT 5 317 505

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new residence having 1 200 sq. ft., a garage and garden level on lot 5 317 505 situated on Sahara Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-36 regarding the construction of a new residence having 1 200 sq. ft., a garage and garden level on lot 5 317 505 situated on Sahara Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-179

PIIA 2022-37: RUE DES JONQUILLES, LOT 5 081 747

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new home on lot 5 081 747 situated on des Jonquilles Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Sakina Khan

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-37 regarding the construction of a new home on lot 5 081 747 situated on des Jonquilles Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-180

PIIA 2022-38: SAHARA STREET, LOT 5 317 649

WHEREAS a permit request has been submitted regarding the construction of a new home on lot 5 317 649 situated on Sahara Street;

WHEREAS this request is subject to the provisions of by-law 218 relating to site planning and architectural integration (PIIA);

WHEREAS the members of the Planning Advisory Committee studied the request and believe that the project meets the applicable evaluation criteria detailed in by-law 218;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has given a favorable recommendation.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the PIIA 2022-38 regarding the construction of a new home on lot 5 317 649 situated on Sahara Street be accepted according to the recommendation adopted by the Planning Advisory Committee during its May 19, 2022 meeting.

CARRIED

2022-06-181

AWARDING OF A CONTRACT TO THE FIRM BSA GROUPE CONSEIL FOR PROFESSIONAL SERVICES REGARDING THE URGENT RECONSTRUCTION OF A CULVERT ON CAMBRIA ROAD

WHEREAS on April 12, 2022, the culvert under Cambria Road, located between Route 329 and the entrance to the Trinity Community Center, was washed away, leaving a void under the asphalt 15 feet long and 6 feet wide;

WHEREAS, on the same day, the Mayor awarded a contract to the engineering firm BSA for the preparation of plans and specifications to reconstruct the said culvert;

WHEREAS the Mayor submitted his report regarding all contracts awarded in the context of this urgent situation, in accordance with article 937 of the Municipal Code of Quebec;

WHEREAS Council deems it appropriate to ratify awarding the contract.

IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO RATIFY the awarding of the contract signed with the engineering firm *BSA groupe conseil* for professional services regarding the urgent reconstruction of a culvert on Cambria Road, as signed by the Mayor on April 21, 2022 (file M-SM-017-22-41).

CARRIED

2022-06-182

RESIGNATION OF MR. YVES LAROCHE

WHEREAS Mr. Yves Laroche, Driver and Operator of Motorized Vehicles "C", seasonal position, in the Public Works Department to announce his resignation to the Assistant General Manager on May 9, 2022.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ACCEPT the resignation of Mr. Laroche;

TO AUTHORIZE the assistant general manager to post a job offer in order to replace Mr. Laroche.

CARRIED

2022-06-183

HIRING OF A FULL-TIME SEASONAL LABORER FOR THE PUBLIC WORKS DEPARTMENT - MR. DAVID DOUCET

WHEREAS the Municipality has posted the seasonal laborer position for the Public Works Department;

WHEREAS interviews were conducted with qualified applicants;

WHEREAS the Assistant General Manager, Mr. Dominique Aubry has deposited a recommendation to the council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Alain Giroux

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mr. David Doucet, Laborer (class 2, stage 6), seasonal position, in the Public Works Department;

THAT the hiring date for Mr. Doucet is set retroactively to May 25, 2022.

CARRIED

2022-06-184

HIRING OF THE RECREATION, OUTDOOR AND COMMUNITY LIFE DIRECTOR – MR. PAUL GERVAIS

WHEREAS the municipality posted the position of Director of recreation, outdoor activities and community life in order to ensure the proper management of recreation activities, the Lake Beattie Park and the development of community life in Gore;

WHEREAS interviews were conducted with qualified applicants;

WHEREAS the General Manager and the Selection Committee have made their recommendation to the council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc
SECONDED BY: Councillor Sakina Khan
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mr. Paul Gervais as Director of Recreation, Outdoor and Community Life;

THAT the hiring date for Mr. Gervais is set retroactively to May 30, 2022.

CARRIED

2022-06-185

ADOPTION OF THE TOWNSHIP OF GORE'S CIVIL SECURITY AND EMERGENCY MEASURES PLAN

WHEREAS municipalities are responsible for the protection of its territory as defined under the Civil Protection Act (CQLR, c. S-2.3);

WHEREAS the municipality is exposed to various natural and manmade hazards that may cause serious accidents and harm;

WHEREAS the Municipal Council recognizes that the municipality can be affected by a disaster at any time;

WHEREAS the civil security and emergency measures plan in effect dates from 2001;

WHEREAS council deems it necessary to update the plan in order to be prepared for disasters that are likely to occur within its territory;

WHEREAS the plan must also be put into action, practiced and updated in order to ensure its effectiveness;

WHEREAS the measures identified in the civil security plan comply with the provisions of the Regulation respecting warning and mobilization procedures and minimum rescue services required for the protection of persons and property in the event of a disaster;

WHEREAS the members of council have received a copy of the Civil Security Plan and the Emergency Measures of the Township of Gore and confirm that they have read it.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec
SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola
AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the Civil Security and Emergency Measures Plan of the Township of Gore prepared by Mr. Luc Gauthier, director of the Fire Safety Service;

THAT this resolution repeals any civil security plan previously adopted by the municipality.

CARRIED

2022-06-186

**ADOPTION OF THE ENVIRONMENTAL POLICY OF THE TOWNSHIP OF GORE
- 2022-2027 VERSION**

WHEREAS the municipality adopted an environmental policy in March 2013;

WHEREAS it is appropriate to update the policy in order to respond to current issues and the needs of the population, which have evolved since the adoption of the original policy in 2013;

WHEREAS the municipality continues to peruse the development of its territory in such a way as to ensure the quality of life of all its citizens through the intelligent use of its resources and the application of by-laws adapted to include principles of sustainable development;

WHEREAS the municipality also aims to protect the quality of its environment and of its natural heritage for the benefit of citizens, including future generations;

WHEREAS the members of council have received a copy of the environmental policy and confirm that they have read it.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the environmental policy of the Township of Gore – version 2022-2027, as submitted

CARRIED

2022-06-187

ADOPTION OF THE SUBSIDY PROGRAM FOR REUSABLE HYGIENE PRODUCTS IN THE TOWNSHIP OF GORE

WHEREAS the municipality adopted its new environmental policy earlier in the meeting (June 6, 2022);

WHEREAS the subsidy program for washable diapers, implemented in 2021, is appreciated by citizens and reduces the number of diapers sent to the landfill;

WHEREAS the municipality wishes to set up a subsidy program for reusable hygiene products to further reduce waste and to support its citizens when they choose to adopt habits that protect the environment.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandola

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO ADOPT the subsidy program for reusable hygiene products.

CARRIED

2022-06-188

AUTHORIZATION TO SIGN THE FUNDING AGREEMENT UNDER THE PROGRAMME D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS (PRIMADA)

WHEREAS *the Programme d'infrastructures Municipalité amie des aînés (PRIMADA)* provides financial assistance to municipalities for carrying out minor construction, repair or improvement work on infrastructures used by seniors;

WHEREAS Council wishes to present an infrastructure project for equipment located in the municipal park located at 45 Cambria road;

WHEREAS the General Manager, Ms. Julie Boyer completed and sent a grant request under the PRIMADA program on September 2, 2020, and this, according to the terms and conditions stipulated in the program guide.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anselmo Marandols

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the Municipality of the Township of Gore :

- Authorized the request for financial assistance for infrastructure improvements for seniors in the municipal park as part of the Senior-Friendly Municipality Infrastructure Program (PRIMADA) by resolution 2020-09-202;
- Has confirmed that it has read the program guide and agrees to comply with all the terms and conditions that apply to the Municipality;
- Has confirmed that it will pay its share of the eligible costs and the ongoing operating costs of the infrastructure concerned;
- Has confirmed that it will pay all ineligible program costs associated with its project, including any cost overruns;
- Has read the agreement protocol concerned by the above-mentioned project, bearing file number 2021352;
- Ratifies the signature of the mayor, Mr. Scott Pearce affixed to the agreement protocol document on November 22, 2021.

CARRIED

2022-06-189

DESIGNATION OF STREETS IDENTIFIED IN PIIA 2022-29

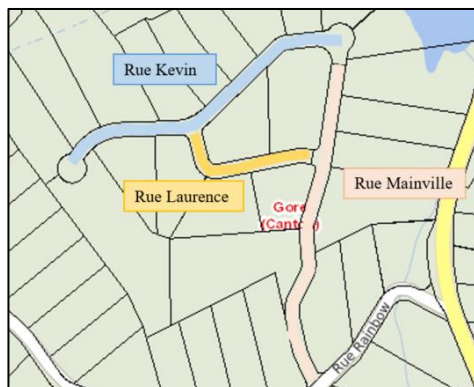
WHEREAS the Municipality of the Township of Gore categorizes all private vehicular lanes as a "street" and all public vehicular lanes belonging to the municipality as a "road";

WHEREAS the municipality authorized a subdivision project by adopting PIIA 2022-29 and issued permit numbers 2022-129, 2022-130 and 2022-133 for the construction of three streets;

WHEREAS the owner of the development proposes the following names for the newly created streets:

- Lot 6 455 162: Mainville Street
- Lot 6 455 132 from the roundabout to the west to the intersection with Mainville Street: Kevin Street

- Lot 6 455 132 section between Kevin Street and Mainville Street: rue Laurence



WHEREAS the proposed names are the first and last names of the current developer's children;

WHEREAS council prefers to receive name proposals that refer to nature, fauna and flora (birds, flowers, and topography) present within the area.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO REFUSE the following street names:

- Lot 6 455 162: Mainville Street
- Lot 6 455 132 from the roundabout to the west to the intersection with Mainville Street: Kevin Street
- Lot 6 455 132 section between Kevin Street and Mainville Street: rue Laurence

TO REQUEST that other names be submitted for these new streets.

CARRIED

2022-06-190

FINANCIAL ASSISTANCE: FISH STOCKING OF LAKES WITHIN THE MUNICIPALITY

WHEREAS the following lake associations or societies have applied for financial assistance for the fish stocking of their lakes:

- Owners of Domaine Lakefield;
- Owners of Lake Anne;
- Owners of the Cambria Forest (des Sources Lake).

WHEREAS the municipality has foreseen financial aid for the stocking of lakes in its annual budget;

WHEREAS each of the groups mentioned above has submitted the invoice required to be eligible for financial assistance.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

THAT the municipality award financial assistance to each of the following groups, in the amount representing 50% of the respective invoices up to a maximum of \$1,000.

- Owners of Domaine Lakefield;
- Owners of Lake Anne;
- Owners of the Cambria Forest (des Sources Lake).

CARRIED

2022-06-191

CONTRIBUTION TO THE ORGANIZATION "LES SENTIERS DE GORE"

WHEREAS "Les Sentiers de Gore" has requested a contribution to ensure the activities of their organization;

WHEREAS the Council appreciates the work of this organization and wishes to offer its support.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Shirley Roy

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO AUTHORIZE the payment of a contribution in the amount of \$ 5000.00 to the organization "Les Sentiers de Gore".

CARRIED

2022-06-192

FINANCIAL AID FOR THE 9th ANNUAL PRAY AND PLAY AT ST-PAUL'S CHURCH

WHEREAS St-Paul's Church will hold its 9th annual Pray and Play at St-Paul's Church;

WHEREAS St-Paul's Church sent a donation request for this event;

WHEREAS the council wishes to sponsor this tournament.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO DONATE an amount of \$ 200.00 to St-Paul's Church for the 9th annual Pray and Play golf tournament.

CARRIED

2022-06-193

RESOLUTION REGARDING THE MUNICIPALITY OF THE TOWNSHIP OF GORE'S BILINGUAL STATUS

WHEREAS the Charter of the French language (Charter) was adopted by the National Assembly of Quebec in 1977;

WHEREAS at the time of the Charter's adoption, more than 80 Quebec municipalities were recognized as having bilingual status under the provisions of Article 29.1;

WHEREAS the initial provisions of the Charter allowed municipalities having a majority of residents that spoke a language other than French to be officially recognized as having bilingual status under section 29.1;

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore has been recognized as having bilingual status since April 22, 1978 and wishes to maintain this status;

WHEREAS in June 2013, the Municipality of the Township of Gore adopted resolution 2013-06-06 on the bilingual status of the Municipality according to article 29.1, and this, in order to reiterate its desire to maintain its bilingual status;

WHEREAS today, 84 municipalities and 6 boroughs continue to benefit from bilingual status, including the Municipality of the Township of Gore;

WHEREAS Bill 96, called the "Act respecting the official and common language of Quebec, French" was presented to the National Assembly in May 2021 and adopted in May 2022;

WHEREAS Bill 96 amends the Charter by inserting article 29.2 which gives power to the *Office québécois de la langue française* (Office) to withdraw the bilingual status of a municipality having a non-francophone population of less than 50%, and this, in cases where the Office has sent a notice to the municipality stating that their status will be revoked if a resolution requesting that the bilingual status be maintained has not been received within 120 days;

WHEREAS according to the 2016 census, Anglophones represent just over 20 % of the Township of Gore's population;

WHEREAS the census does not take into consideration non-permanent residents with secondary homes in rural and resort communities.

IT IS MOVED BY: Councillor Shirley Roy

SECONDED BY: Councillor Anik Korosec

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO DECLARE that the Municipality of the Township of Gore wishes to maintain the bilingual status which was granted to it on April 22, 1978 and wishes to retain this status until it specifies otherwise;

TO CONFIRM, with as much conviction as it did when adopting resolution 2013-06-06 in June 2013, that the Municipality of the Township of Gore wishes to maintain its bilingual status regardless of any fluctuations of its population reported by census data;

TO REITERATE that the residents and the Municipal Council consider the recognition of the Municipality's bilingual status as essential of the character of the Municipality and as testimony to the historical presence of the two communities, Anglophone and Francophone, with the Township of Gore.

TO STATE that Council considers the wording of Section 29.2 to be treacherous, depriving municipalities of the right to request the removal of bilingual status when they deem it necessary and forcing them to repeatedly request the government to maintain this privilege;

TO FORWARD a copy of this resolution to the Prime Minister of Canada, the Premier of Quebec, the Commissioner of Official Languages, the Federation of Canadian Municipalities (FCM), the Quebec Federation of Municipalities and the Union of Municipalities of Quebec (UMQ).

CARRIED

TABLING OF THE MUNICIPAL INSPECTOR'S REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2022

During the month, we delivered 96 permits as follows:

- 14 renewals or new construction permits;
- 16 septic installation permits;
- 4 subdivision permits;
- 62 certificates of authorization (10 of which are residential tree cutting).

TABLING OF THE FIRE SAFETY SERVICE REPORT FOR THE MONTH OF MAY 2022

The Assistant Clerk-Treasurer tables to the Council the report prepared by the Director of the Fire Safety Service detailing the activities of the service for the month of May 2022.

2022-06-194

APPROVAL OF THE ACCOUNTS PAYABLE

WHEREAS Council members have taken note of the report dated June 6, 2022 regarding the invoices and salaries paid in May and the invoices to be paid for the month of June 2022.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Daniel Leduc

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND **RESOLVED** unanimously by Councillors (6):

TO APPROVE the accounts and salaries paid for the month of May and the accounts payable totaling \$ 744 185.64 and authorize their payment;

THAT the report dated June 6, 2022 be annexed to the minutes to form an integral part thereof.

CARRIED

2022-06-195

HIRING OF A RECREATION, OUTDOOR AND COMMUNITY LIFE TECHNICIAN – MRS. ALISON KILPATRICK

WHEREAS the municipality deems it appropriate to hire a recreation, outdoor and community life technician to ensure the proper functioning of the department and to offer activities to the population as soon as possible;

WHEREAS during the hiring process for the Director of Recreation, Outdoor and Community Life, the Selection Committee held several interviews with candidates having the qualifications needed to meet the requirements of this position;

WHEREAS the General Manager has made her recommendation to the council.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Alain Giroux

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO HIRE Mrs. Alison Kilpatrick as recreation, outdoor and community life technician;

THAT the official hiring date for Mrs. Alison Kilpatrick is set as being on June 20th, 2022.

CARRIED

2022-06-196

RECOGNITION OF AN ORGANIZATION FOR THE INSURANCE PROGRAM AVAILABLE THROUGH THE UNION OF QUEBEC MUNICIPALITIES

WHEREAS the Municipality of the Township of Gore joined the Union of Quebec Municipalities' program regarding damage insurance for non-profit organizations operating within its territory;

WHEREAS "La tribu du Côteau des Érables" is a non-profit organization working within the territory of the Municipality of the Township of Gore and has asked to be recognized by the municipal Council so that it may join and purchase damage insurance offered by the UQM program.

IT IS **MOVED** BY: Councillor Anik Korosec

SECONDED BY: Councillor Anselmo Marandola

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO RECOGNIZE "La tribu du Côteau des Érables" as an organization recognized by the municipality for the purposes of the UMQ's Property and Casualty Insurance Program.

CARRIED

SECOND QUESTION PERIOD

A second question period was held during which the following subjects were discussed:

- Government financial aid following the latest storm;
- Access control problem at Lake Barron;
- Building permits;
- Congratulations for Environment Day and opening of the community garden;
- Board meeting for the general store;
- Water contamination problem at Lac Clark.

2022-06-197

ADJOURNMENT OF THE MEETING

IT IS **MOVED** BY: Councillor Sakina Khan

SECONDED BY: Councillor Daniel Leduc

AND RESOLVED unanimously by Councillors (6):

TO CLOSE the meeting at 9:15 p.m.

CARRIED

PROPOSED